Product Fiche

Commission Delegated Regulation (EU) No 1061/2010

Supplier's name or trade mark		LG		
Supplier's model		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Rated capacity	kg	7,0	7,0	7,0
Energy efficiency class		A+++	A+++	A+++
Awarded an "EU Ecolabel award" under regulation [(EC) No 66/2010]		No		
Weighted annual energy consumption (AEC) kWh per year*1	kWh/year	121	121	121
Energy consumption				
The standard 60 ºC cotton programme at full load	kWh	0,60	0,60	0,60
The standard 60 ºC cotton programme at partial load	kWh	0,49	0,49	0,49
The standard 40 ºC cotton programme at partial load	kWh	0,47	0,47	0,47
Weighted power consumption of the off-mode and of the left-on mode	W	0,45	0,45	0,45
Weighted annual water consumption (AWC) in litres per year*2	litres/year	9200	9200	9200
Spin-drying efficiency class on a scale from G (least efficient) to A (most efficient).		A	B	B
Maximum spin speed*3	rpm	1370	1200	1000
Remaining moisture*3	%	44	53	53
The standard cotton programmes*4		Cotton+ 60 °C / 40 °C		

The programme time				
The standard 60 ºC cotton programme at full load*5	min.	303	303	303
The standard 60 ºC cotton programme at partial load*5	min.	242	242	242
The standard 40 ºC cotton programme at partial load*5	min.	237	237	237
The duration of the left-on mode (TI)	min.	10	10	10
Airborne acoustical noise emissions				
Washing phase*6	dB(A)	55	55	55
Spinning phase*6	dB(A)	74	74	74
Free-Standing				

*1: Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60 ºC and 40 ºC at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

*2: Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60 ºC and 40 ºC at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

*3: Attained for the standard 60 ºC cotton programme at full load or the standard 40 ºC cotton programme at partial load, whichever is the lower, and remaining moisture content attained for the standard 60 ºC cotton programme at full load or the standard 40 ºC cotton programme at partial load, whichever is the greater.

*4: To which the information in the label and in the fiche relates, that these programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption.

*5: The standard cotton programme is **Cotton+** , full load, **Cotton+** , half load, and **Cotton+** half load in accordance with Regulations **(EU) No. 1061/2010** and **EN 60456**.

*6: Expressed in dB(A) re 1 pW and rounded to the nearest integer during the washing and spinning phases for the standard 60 ºC cotton programme at full load.

Фиш на изделието

Делегиран регламент (EU) No. 1061/2010 на Комисията

Име или търговска марка на доставчика	LG			
Модел на доставчика		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Номинален капацитет	кг	7,0	7,0	7,0
Клас енергийна ефективност		A+++	A+++	A+++
Присъдена “екомаркировка на ЕС” съгласно Регламент [**(EC) No 66/ 2010]**		Не		
Претеглена годишна консумация на енергия (AEC) в kWh годишно*1	kWh/година	121	121	121
Разход на енергия				
Стандартната програма за памук на 60ºC при пълно зареждане	kWh	0,60	0,60	0,60
Стандартната програма за памук на 60ºC при частично зареждане	kWh	0,49	0,49	0,49
Стандартната програма за памук на 40ºC при частично зареждане	kWh	0,47	0,47	0,47
Претеглена консумация на енергия в режим "изключена" и режим "оставена включена"	W	0,45	0,45	0,45
Претеглена годишна консумация на вода (AWC) в литри на година*2	литри/година	9200	9200	9200
Клас ефективност на сушене с центрофугиране по скала от G (най-малко ефективно) до A (н		A	B	B
Максимална скорост на центрофугиране*3	об./мин.	1370	1200	1000
Оставаща влага*3	%	44	53	53
Стандартните програми за памук*4		Cotton+ (Памук+), , 60°C/40°C		

Време на програмата				
Стандартната програма за памук на 60ºC при пълно зареждане*5	мин.	303	303	303
Стандартната програма за памук на 60ºC при частично зареждане*5	мин.	242	242	242
Стандартната програма за памук на 40ºC при частично зареждане*5	мин.	237	237	237
Времетраене на режим "оставена включена" (TI)	мин.	10	10	10
Пренасяни по въздуха акустични шумови емисии				
Фаза на изпиране*6	dB(A)	55	55	55
Фаза на центрофугиране*6	dB(A)	74	74	74
Свободностоящи				

*1: Въз основа на 220 стандартни цикъла на изпиране за програми за памук на 60ºC и 40ºC при пълно и частично зареждане и на разхода на режими с ниска мощност. Действителният разход на електроенергия ще зависи от това как се използва уредът.

*2: Въз основа на 220 стандартни цикъла на изпиране за програми за памук на 60ºC и 40ºC при пълно и частично зареждане. Действителният разход на вода ще зависи от това как се използва уредът.

*3: Постигнато при стандартната програма за памук на 60ºC при пълно зареждане или стандартната програма за памук на 40ºC при частично зареждане – което от двете е по-ниско, и оставащото съдържание на влага, постигнато при стандартната програма за памук на 60ºC или стандартната програма за памук на 40ºC при частично зареждане – което от двете е по-голямо.

*4: За които информацията на етикета и фиша посочва, че тези програми са подходящи за почистване на нормално замърсено памучно пране и че те са най-ефективните програми по отношение на комбиниран разход на енергия и вода.

*5: Стандартната програма за памук е **Cotton+ (Памук+)** , 60°C пълно зареждане, **Cotton+ (Памук+)** , 60°C половин зареждане, и **Cotton+ (Памук+)** , 40°C половин зареждане в съответствие с Регламенти **(EU) No. 1061/2010** и **EN 60456**.

*6: Изразено в dB(A) re 1 pW и закръглено до най-близкото цяло число по време на фазите на изпиране и центрофугиране при стандартната програма за памук на 60ºC при пълно зареждане.

Ficha del producto

Reglamento Delegado (EU) No. 1061/2010 de la Comisión

Nombre o marca comercial del proveedor		LG		
Modelo del proveedor		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Capacidad estipulada	kg	7,0	7,0	7,0
Clase de eficiencia energética		A+++	A+++	A+++
Galardonado con un« Premio Ecolabel UE» bajo la regulación [**(EC) No 66/ 2010**]		No		
Consumo de energía anual (AEC (CEA)) ponderado en kWh por año*1	kWh/año	121	121	121
Consumo de energía				
El programa de algodón estándar a 60 ºC con carga completa	kWh	0,60	0,60	0,60
El programa de algodón estándar a 60 ºC con carga parcial	kWh	0,49	0,49	0,49
El programa de algodón estándar a 40 ºC con carga parcial	kWh	0,47	0,47	0,47
Consumo ponderado de energía del modo desactivado y del modo sin apagar	W	0,45	0,45	0,45
Consumo de agua anual (AWC (CAA)) ponderado en litros por año*2	litros/año	9200	9200	9200
Clase de eficiencia de centrifugado en una escala de la G (menos eficiente) a la A (más eficiente).		A	B	B
Velocidad centrifugado máxima*3	rpm	1370	1200	1000
Humedad restante*3	%	44	53	53
Los programas de algodón estándar*4		Cotton+ (Algodón+) , 60 °C / 40 °C		

La duración del programa				
El programa de algodón estándar a 60 ºC con carga completa*5	min	303	303	303
El programa de algodón estándar a 60 ºC con carga parcial*5	min	242	242	242
El programa de algodón estándar a 40 ºC con carga parcial*5	min	237	237	237
La duración en modo sin apagar (TI)	min	10	10	10
Emisiones de ruido acústico en el aire				
Fase de lavado*6	dB(A)	55	55	55
Fase de centrifugado*6	dB(A)	74	74	74
Instalación independiente				

*1: Con base en 220 ciclos de lavado estándar para programas de algodón a 60 ºC y 40 ºC con carga completa y parcial, y el consumo de los modos de baja energía. El consumo de energía real dependerá de cómo se use el electrodoméstico.

*2: Con base en 220 ciclos de lavado estándar para programas de algodón a 60 ºC y 40 ºC con carga completa y parcial. El consumo de agua real dependerá de cómo se use el electrodoméstico.

*3: Logrado para el programa de algodón estándar a 60 ºC con carga completa o el programa de algodón estándar a 40 ºC con carga parcial, cualquiera que resulte inferior, y el contenido de humedad restante logrado para el programa de algodón estándar a 60 ºC con carga completa o el programa de algodón estándar a 40 ºC con carga parcial, cualquiera que resulte mayor.

*4: A lo cual se refiere la información en la etiqueta y en la ficha, que estos programas son adecuados para limpiar la ropa de algodón con suciedad normal y que son los programas más eficientes en términos de consumo combinado de energía y agua.

*5: El programa de algodón estándar es **Algodón+** , carga completa, **Algodón+** , media carga y **Algodón+** , media carga de acuerdo con los Reglamentos **(EU) No. 1061/2010** y **EN 60456**.

*6: Expresado en dB(A) re 1 pW y redondeado al entero más cercano durante las fases de lavado y centrifugado para el programa de algodón estándar a 60 ºC con carga completa.

Informační list výrobku

Směrnice Komise (EU) No. 1061/2010

Jméno ochranné známky dodavatele		LG		
Model dodavatele		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Jmenovitá kapacita	kg	7,0	7,0	7,0
Třída energetické účinnosti		A+++	A+++	A+++
Uděleno ekoznačka „EU Ecolabel award“ podle nařízení **[(EC) No 66/ 2010]**		Ne		
Vážená roční spotřeba energie (AEC) kWh za rok*1	kWh/rok	121	121	121
Energetická spotřeba				
Standardní program na bavlnu na 60 ºC při plné zátěži	kWh	0,60	0,60	0,60
Standardní program na bavlnu na 60 ºC při částečné zátěži	kWh	0,49	0,49	0,49
Standardní program na bavlnu na 40 ºC při částečné zátěži	kWh	0,47	0,47	0,47
Spotřeba energie při vypnutí a režimu ponechání v zapnutém stavu. (StandBy)	W	0,45	0,45	0,45
Vážená roční spotřeba vody (AWC) v litrech za rok*2	litrů/rok	9200	9200	9200
Třída účinnosti sušení po odstředění na stupnici od G (nejméně účinná) do A (nejúčinnější).		A	B	B
Maximální rychlost odstřeďování*3	ot./min.	1370	1200	1000
Zbytková vlhkost*3	%	44	53	53
Standardní programy pro bavlnu*4		Bavlna+▭, , 60 °C / 40 °C		

Doba programu				
Standardní program na bavlnu na 60 °C při plné zátěži*5	min.	303	303	303
Standardní program na bavlnu na 60 °C při částečné zátěži*5	min.	242	242	242
Standardní program na bavlnu na 40 °C při částečné zátěži*5	min.	237	237	237
Trvání režimu StandBy.	min.	10	10	10
Akustické hlukové emise ze vzduchu				
Fáze praní*6	dB(A)	55	55	55
Fáze odstřeďování*6	dB(A)	74	74	74
Volně stojící				

*1: Na základě 220 standardních pracích cyklů pro bavlněné programy při 60 °C a 40 °C při plném a částečném zatížení a spotřebě režimů s nízkým výkonem. Skutečná spotřeba energie závisí na tom, jak je spotřebič používán.

*2: Na základě 220 standardních pracích cyklů pro bavlněné programy při 60 °C a 40 °C při plném a částečném zatížení. Skutečná spotřeba vody závisí na tom, jak je spotřebič používán.

*3: Dosaženo pro standardní program pro bavlnu při teplotě 60 °C při plném zatížení nebo standardní program pro bavlnu o při teplotě 40 °C při částečném zatížení, podle toho, co je nižší, a zbývající obsah vlhkosti dosažené pro standardní program pro bavlnu při teplotě 60 °C při plném zatížení nebo standardní program pro bavlnu při teplotě 40 °C a částečném zatížení, podle toho, co je větší.

*4: K tomuto se vztahují informace uvedené na štítku a v informačním listu, že tyto programy jsou vhodné k čištění normálně znečištěného bavlněného prádla a že jsou nejúčinnějšími programy z hlediska kombinované spotřeby energie a vody.

*5: Standardní program na bavlnu je **Bavlna+** , plná náplň, **Bavlna+** , poloviční náplň a **Bavlna+** poloviční náplň v souladu s Nařízeními **(EU) No. 1061/2010** a **EN 60456**.

*6: Vyjádřeno v dB (A) re 1 pW a zaokrouhleno na nejbližší celé číslo během fáze praní a odstředění pro standardní program pro bavlnu při 60 °C při plném zatížení.

Datablad

Kommissionens delegerede forordning (EU) No. 1061/2011

Leverandørens navn eller varemærke		LG		
Leverandørens modelnummer		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Nominel kapacitet	Kg	7,0	7,0	7,0
Energieffektivitetsklasse		A+++	A+++	A+++
Tildelt et "EU økolabelpræmie" under forordning **[(EC) No 66/ 2011]**		Nej		
Vægtet årligt energiforbrug (AEC) kWt pr. år**1	kWt / år	121	121	121
Energiforbrug				
Programvarighed for 60 ºC-normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning	kWt	0,60	0,60	0,60
Programvarighed for 60 ºC-normalprogrammet til bomuld ved delvis fyldning	kWt	0,49	0,49	0,49
Programvarighed for 40 ºC-normalprogrammet til bomuld ved delvis fyldning	kWt	0,47	0,47	0,47
Det vægtede strømforbrug i slukket tilstand og tændt tilstand.	W	0,45	0,45	0,45
Det vægtede årligt vandforbrug (AWC) i liter pr. år*2	liter / år	9200	9200	9200
Centrifugerings energiklasse på en skala fra G (højt) til A (lavt forbrug).		A	B	B
Maksimal centrifugeringshastighed*3	o/m	1370	1200	1000
Restfugtighed*3	%	44	53	53
Standard bomuldsprogrammer*4		Bomuld+▭ R 60 °C / 40 °C		

Programtid				
Programvarighed for 60 °C-normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning*5	min.	303	303	303
Programvarighed for 60 °C-normalprogrammet til bomuld ved delvis fyldning*5	min.	242	242	242
Programvarighed for 40 °C-normalprogrammet til bomuld ved delvis fyldning*5	min.	237	237	237
Varigheden af tændt tilstand (TI)	min.	10	10	10
Luftbårne akustiske støjemissioner				
Vaskefase*6	dB(A)	55	55	55
Centrifugeringsfase*6	dB(A)	74	74	74
Fritstående				

*1: Baseret på 220 normale vaskeprogrammer til bomuldsprogrammer ved 60 °C og 40 °C med fuld og delvist fyldt maskine, og forbruget i laveffekttilstandene. Det aktuelle energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes.

*2: Baseret på 220 normale vaskeprogrammer til bomuldsprogrammer ved 60 °C og 40 °C med fuld og delvist fyldt maskine. Det aktuelle vandforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes.

*3: Opnået for 60 °C-normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning eller 40 °C-normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning, uanset hvilken der er lavere, og restfugtigheden for 60 °C-normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning eller 40 °C-normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning, uanset hvilken der er lavere.

*4: Som angivet i oplysningerne på etiketten og databladet er disse programmer egnet til vask af normalt snavset vasketøj i bomuld, og at de er de mest effektive programmer med hensyn til det kombinerede energi- og vandforbrug.

*5: Standardprogrammet til bomuld er **Cotton+ (Bomuld+)** , fyldt vaskemaskine, **Cotton+ (Bomuld+)** , halvt fyldt vaskemaskine og **Cotton+ (Bomuld+)** , halvt fyldt vaskemaskine i overensstemmelse med forordning **(EU) No. 1061/2011** og **EN 60456**.

*6: Udtrykt i dB(A) re 1 pW og afrundet til nærmeste hele tal under vask- og centrifugering for 60°C-normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning.

Produktdatenblatt

Verordnung der Kommission (EU) No. 1061/2010

Name oder Warenzeichen des Lieferanten		LG		
Modellname		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Nennkapazität	kg	7,0	7,0	7,0
Energieeffizienzklasse		A+++	A+++	A+++
Verleihung eines „EU-Umweltzeichens“ gemäß Verordnung**[(EC) No 66/ 2010]**		Nein		
Gewichteter jährlicher Energieverbrauch (AEC) kWh pro Jahr*1	kWh/Jahr	121	121	121
Energieverbrauch				
Das Standardbaumwollprogramm 60 ºC bei voller Beladung	kWh	0,60	0,60	0,60
Das Standardbaumwollprogramm 60 ºC bei Teilbeladung	kWh	0,49	0,49	0,49
Das Standardbaumwollprogramm 40 ºC bei Teilbeladung	kWh	0,47	0,47	0,47
Gewichteter Stromverbrauch im ausgeschalteten und unausgeschalteten Zustand	W	0,45	0,45	0,45
Gewichteter jährlicher Wasserverbrauch (AWC) in Liter pro Jahr*2	Liter/Jahr	9200	9200	9200
Schleuderwirkungsklasse auf einer Skala von G (am wenigsten effizient) bis A (am effizientesten).		A	B	B
Max. Schleuderdrehzahl*3	U/Min.	1370	1200	1000
Restfeuchte*3	%	44	53	53
Die Standardbaumwollprogramme*4		Baumwolle+▭, , 60 °C / 40 °C		

Die Programmdauer				
Das Standardbaumwollprogramm 60 °C bei voller Beladung*5	Min.	303	303	303
Das Standardbaumwollprogramm 60 °C bei Teilbeladung*5	Min.	242	242	242
Das Standardbaumwollprogramm 40 °C bei Teilbeladung*5	Min.	237	237	237
Die Dauer des unausgeschalteten Zustands (Tl)	Min.	10	10	10
Luftschallemissionen				
Waschphase*6	dB(A)	55	55	55
Schleuderphase*6	dB(A)	74	74	74
Freistehend				

*1: Basierend auf 220 Standardwaschzyklen für Baumwollprogramme bei 60 °C und 40 °C bei voller Beladung und Teilbeladung sowie dem Verbrauch der Energiesparmodi. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät benutzt wird.

*2: Basierend auf 220 Standardwaschzyklen für Baumwollprogramme bei 60 °C und 40 °C bei voller Beladung und Teilbeladung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät benutzt wird.

*3: Ermittelt für das 60 °C-Standardbaumwollprogramm bei voller Beladung oder das 40 °C-Standardbaumwollprogramm bei Teilbeladung, je nachdem, welcher Wert niedriger ist, und der Restfeuchtegehalt wurde für das 60 °C-Standardbaumwollprogramm bei voller Beladung oder das 40 °C-Standardbaumwollprogramm bei Teilbeladung ermittelt, je nachdem, welcher der größere Wert ist.

*4: Die Angaben auf dem Etikett und im Datenblatt beziehen sich darauf, dass diese Programme geeignet sind, normal verschmutzte Baumwollwäsche zu reinigen, und dass sie hinsichtlich des kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs die effizientesten Programme sind.

*5: Das Standardbaumwollprogramm ist **Baumwolle+** , volle Beladung, **Baumwolle+** , halbe Beladung und **Baumwolle+** , halbe Beladung in Übereinstimmung mit den Verordnungen **(EU) No. 1061/2010** und **EN 60456**.

*6: Ausgedrückt in dB(A) re 1 pW, auf die nächste ganze Zahl gerundet und während der Wasch- und Schleuderphase für das 60 °C-Standardbaumwollprogramm bei voller Beladung gemessen.

Tootekirjeldus

Komisjoni delegeeritud määrus (EU) No. 1061/2010

Tarnija nimi või kaubamärk		LG		
Tarnija mudel		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Nimimahutavus	kg	7,0	7,0	7,0
Energiatõhususe klass		A+++	A+++	A+++
Tootele on antud EL-i ökomärgise auhind vastavalt määrusele **[(EC) No 66/ 2010]**		Ei		
Kaalutud aastane võimsustarve (AEC) kWh aastas*1	kWh aastas	121	121	121
Võimsustarve				
Standardne 60 ºC puuvillaprogramm täiskoguse puhul	kWh	0,60	0,60	0,60
Standardne 60 ºC puuvillaprogramm osalise koguse puhul	kWh	0,49	0,49	0,49
Standardne 40 ºC puuvillaprogramm osalise koguse puhul	kWh	0,47	0,47	0,47
Kaalutud võimsustarve	W	0,45	0,45	0,45
Kaalutud aastane veetarve (AWC) liitrites aasta kohta*2	liitrit aastas	9200	9200	9200
Tsentrifuugimistõhususe klass skaalal G (kõige vä hem tõhus) kuni A (kõige tõhusam)		A	B	B
Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus*3	p/min	1370	1200	1000
Jääkniiskus*3	%	44	53	53
Puuvilla standardprogrammid*4		Cotton+ (Puuvill+) , 60 °C / 40 °C		

Programmi aeg				
Standardne 60 ºC puuvillaprogramm täiskoguse puhul*5	min	303	303	303
Standardne 60 ºC puuvillaprogramm osalise koguse puhul*5	min	242	242	242
Standardne 40 ºC puuvillaprogramm osalise koguse puhul*5	min	237	237	237
Ooteseisundi kestus (TI)	min	10	10	10
Õhus leviva müra tase				
Pesemisfaas*6	dB(A)	55	55	55
Tsentrifuugimisfaas*6	dB(A)	74	74	74
Eraldiseisev				

*1: Põhineb 220 standardsel pesemistsüklil puuvillaprogrammidele temperatuuril 60 ºC ja 40 ºC täieliku ja osalise täitekoguse puhul ja madala võimsustarbega režiimidel. Tegelik võimsustarve sõltub sellest, kuidas seadet kasutatakse.

*2: Põhineb 220 standardsel pesemistsüklil puuvillaprogrammidele temperatuuril 60 ºC ja 40 ºC täieliku ja osalise täitekoguse puhul ja madala võimsustarbega režiimidel. Tegelik veetarve sõltub sellest, kuidas seadet kasutatakse.

*3: Saavutatud standardse 60 ºC puuvillaprogrammiga täiskoguse puhul või standardse 40 ºC puuvillaprogrammiga osalise koguse puhul, olenevalt sellest, kumb on väiksem, ja jääkniiskuse sisaldusel, mis on saavutatud standardsele 60 ºC puuvillaprogrammiga täiskoguse puhul või standardsel 40 ºC puuvillaprogrammiga osalise koguse puhul, olenevalt sellest, kumb on suurem.

*4: Sildil ja tootekirjelduses olev teave seostub sellega, et need programmid sobivad keskmiselt määrdunud puuvillase pesu puhastamiseks ja on kõige tõhusamad programmid kombineeritud võimsus- ja veetarbe mõistes.

*5: Puuvilla standardprogramm on **Cotton+ (Puuvill+)** , terve täitekogus, **Cotton+ (Puuvill+)** , pool täitekogust ja **Cotton+ (Puuvill+)** , pool täitekogust vastavalt määrustele **(EU) No. 1061/2010** ja **EN 60456**.

*6: Näidatakse ühikuga dB(A) re 1 pW ja ümardatakse lähima täisarvuni pesemis- ja tsentrifuugimisfaasi ajal standardse 60 ºC puuvillaprogrammi puhul täiskoguse juures.

Δελτίο προϊόντος

Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (EU) No. 1061/2010

Όνομα ή εμπορικό σήμα προμηθευτή		LG		
Μοντέλο προμηθευτή		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Ονομαστική χωρητικότητα	Kg	7,0	7,0	7,0
Κατηγορία Ενεργειακής απόδοσης		A+++	A+++	A+++
Έχει απονεμηθεί «οικολογικό σήμα της ΕΕ» σύμφωνα με τον κανονισμό **[(EC) No 66/ 2010]**		Όχι		
Σταθμισμένη ετήσια κατανάλωση ενέργειας (AEC) σε kWh ανά έτος*1	kWh/έτος	121	121	121
Κατανάλωση ενέργειας				
Το τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 60 ºC με πλήρες φορτίο	kWh	0,60	0,60	0,60
Το τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 60 ºC με μερικό φορτίο	kWh	0,49	0,49	0,49
Το τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 40 ºC με μερικό φορτίο	kWh	0,47	0,47	0,47
Σταθμισμένη κατανάλωση ενέργειας της ανενεργής λειτουργίας και της παραμονής σε ενεργή λειτουργία	W	0,45	0,45	0,45
Σταθμισμένη ετήσια κατανάλωση νερού (AWC) σε λίτρα ανά έτος*2	λίτρα/έτος	9200	9200	9200
Κατηγορία αποτελεσματικότητας στεγνώματος με 8η ύψιμο σε μία κλίμακα από G (η λιγότερο αποτελεσματική) έως A (η πλέον αποτελεσματική)		A	B	B
Μέγιστη ταχύτητα περιστροφής*3	rpm	1370	1200	1000
Απομένουσα υγρασία*3	%	44	53	53
Τα τυπικά προγράμματα για βαμβακερά*4			Cotton+ (Βαμβακερά+), 60 °C / 40 °C	

Ο χρόνος προγράμματος				
Το τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 60 ºC με πλήρες φορτίο*5	λεπτά	303	303	303
Το τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 60 ºC με μερικό φορτίο*5	λεπτά	242	242	242
Το τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 40 ºC με μερικό φορτίο*5	λεπτά	237	237	237
Η διάρκεια της λειτουργίας παραμονής σε ενεργή κατάσταση (TI)	λεπτά	10	10	10
Εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου				
Φάση πλύσης*6	dB(A)	55	55	55
Φάση στυψίματος*6	dB(A)	74	74	74
Ανεξάρτητο όρθιο				

*1: Με βάση 220 τυπικούς κύκλους πλύσης για προγράμματα βαμβακερών στους 60 ºC και 40 ºC με πλήρες και μερικό φορτίο και κατανάλωση των λειτουργιών χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.

*2: Με βάση 220 τυπικούς κύκλους πλύσης για προγράμματα βαμβακερών στους 60 ºC και 40 ºC με πλήρες και μερικό φορτίο. Η πραγματική κατανάλωση νερού εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.

*3: Επιτεύχθηκε για το τυπικό πρόγραμμα βαμβακερών στους 60 ºC με πλήρες φορτίο ή για το τυπικό πρόγραμμα βαμβακερών στους 40 ºC με μερικό φορτίο, όποιο είναι χαμηλότερο, και η απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία που επιτεύχθηκε για το τυπικό πρόγραμμα βαμβακερών στους 60 ºC με πλήρες φορτίο ή το τυπικό πρόγραμμα βαμβακερών στους 40 ºC με μερικό φορτίο, όποιο είναι μεγαλύτερο.

*4: Τα προγράμματα στα οποία αναφέρονται οι πληροφορίες στην ετικέτα και στο δελτίο. Τα προγράμματα αυτά είναι κατάλληλα για τον καθαρισμό κανονικά λερωμένων βαμβακερών και είναι τα αποτελεσματικότερα προγράμματα όσον αφορά τη συνδυασμένη κατανάλωση ενέργειας και νερού.

*5: Το τυπικό πρόγραμμα για τα βαμβακερά είναι **Βαμβακερά+** , για πλήρες φορτίο, **Βαμβακερά+** , για μισό φορτίο, και **Βαμβακερά+** , για μισό φορτίο σύμφωνα με τους κανονισμούς **(EU) No. 1061/2010** και **EN 60456**.

*6: Εκφρασμένη σε dB(A) re 1 pW και στρογγυλοποιημένη στον πλησιέστερο ακέραιο κατά τη διάρκεια των φάσεων πλύσης και στυψίματος για το τυπικό πρόγραμμα βαμβακερών στους 60 ºC με πλήρες φορτίο.

Fiche produit

Règlement délégué de la commission (EU) No. 1061/2010

Nom du fournisseur ou marque		LG		
Modèle du fournisseur		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Capacité nominale	kg	7,0	7,0	7,0
Classe d'efficacité énergétique		A+++	A+++	A+++
Récompensé par le « prix Ecolabel européen » en vertu du règlement **[(EC) No 66/ 2010]**		Non		
Consommation annuelle d'énergie pondérée (AEC) kWh par an*1	kWh/an	121	121	121
Consommation d'énergie				
Programme coton standard 60 ºC à pleine charge	kWh	0,60	0,60	0,60
Programme coton standard 60 ºC à charge partielle	kWh	0,49	0,49	0,49
Programme coton standard 40 ºC à charge partielle	kWh	0,47	0,47	0,47
Consommation d'énergie pondérée du mode arrêt et du mode laissé en marche	W	0,45	0,45	0,45
Consommation annuelle d'eau pondérée (AWC) en litres par an*2	litres/an	9200	9200	9200
Classe d'efficacité d'essorage-séchage sur une é chelle de G (peu économe) à A (le plus économe).		A	B	B
Vitesse d'essorage maximum*3	tr/min	1370	1200	1000
Humidité résiduelle*3	%	44	53	53
Programmes coton standard*4		Coton+ 60 °C / 40 °C		

Durée du programme				
Programme coton standard 60 °C à pleine charge*5	min.	303	303	303
Programme coton standard 60 °C à charge partielle*5	min.	242	242	242
Programme coton standard 40 °C à charge partielle*5	min.	237	237	237
Durée du mode laissé en marche (Tl)	min.	10	10	10
Émissions acoustiques aériennes				
Phase de lavage*6	dB(A)	55	55	55
Phase d'essorage*6	dB(A)	74	74	74
Autonome				

*1: Basé sur 220 cycles de lavage standard pour des programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à charge partielle, ainsi que sur la consommation des modes basse consommation. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé.

*2: Basé sur 220 cycles de lavage standard pour des programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à charge partielle. La consommation d'eau réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé.

*3: Atteinte pour le programme coton standard à 60 °C à pleine charge ou le programme coton standard à 40 °C à charge partielle, selon la moins élevée, et taux d'humidité résiduelle atteints pour le programme coton standard à 60 °C à pleine charge ou le programme coton standard à 40 °C à charge partielle, selon le plus élevé.

*4: Auxquels se rapportent les informations contenues sur l'étiquette et la fiche, ces programmes convenant pour nettoyer du linge coton normalement sale et ces programmes étant les plus efficaces en termes d'énergie combinée et de consommation d'eau.

*5: Le programme coton standard est **Coton+** , pleine charge, **Coton+** , demi charge, et **Coton+** , demi-charge conformément à la réglementation **(EU) No. 1061/2010** et **EN 60456**.

*6: Exprimées en dB (A) pour 1 pW et arrondies au nombre entier le plus proche pendant les phases de lavage et d'essorage pour le programme coton standard à 60 °C à pleine charge.

Podaci o proizvodu

Delegirana uredba Komisije (EU) No. 1061/2010

Zaštitni znak dobavljača		LG		
Dobavljačeva identifikacijska oznaka modela		F4J(5-6)Q****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q****, F70J5QN**
Nazivni kapacitet	kg	7,0	7,0	7,0
Razred energetske učinkovitosti		A+++	A+++	A+++
Dodijeljena „Nagrada EU ekološke oznake" sukladno Uredbi [(EC) No 66/ 2010]		Ne		
Ponderirana godišnja potrošnja energije (AEC) u kWh godišnje*1	kWh/godišnje	121	121	121
Potrošnja energije				
Standardni program za pranje pamuka na 60 ºC pri punom opterećenju	kWh	0,60	0,60	0,60
Standardni program za pranje pamuka na 60 ºC pri djelomičnom opterećenju	kWh	0,49	0,49	0,49
Standardni program za pranje pamuka na 40 ºC pri djelomičnom opterećenju	kWh	0,47	0,47	0,47
Ponderirana potrošnja energije u stanju isključenosti i stanju mirovanja	W	0,45	0,45	0,45
Ponderirana godišnja potrošnja vode (AWC) u litrama godišnje*2	litara/godišnje	9200	9200	9200
Razred učinkovitosti centrifuge na ljestvici od G (najmanje učinkovit) do A (najučinkovitiji).		A	B	B
Maksimalna brzina centrifuge*3	okretaja po minuti	1370	1200	1000
Preostala vlaga*3	%	44	53	53
Standardni programi za pranje pamuka*4		Cotton+ (Pamuk+) , 60 °C / 40 °C		

Vrijeme programa				
Standardni program za pranje pamuka na 60 °C pri punom opterećenju*5	minute	303	303	303
Standardni program za pranje pamuka na 60 °C pri djelomičnom opterećenju*5	minute	242	242	242
Standardni program za pranje pamuka na 40 °C pri djelomičnom opterećenju*5	minute	237	237	237
Trajanje stanja mirovanja (Tl)	minute	10	10	10
Emisije buke koja se prenosi zrakom				
Faza pranja*6	dB(A)	55	55	55
Faza centrifuge*6	dB(A)	74	74	74
Samostojeća				

*1: Temelji se na 220 standardnih ciklusa pranja za programe pranja pamuka na 60 °C i 40 °C pri punom i djelomičnom opterećenju i potrošnji pri režimu niske snage. Stvarna potrošnja energije ovisi o stvarnoj uporabi uređaja.

*2: Temelji se na 220 standardnih ciklusa pranja za programe pranja pamuka na 60 °C i 40 °C pri punom i djelomičnom opterećenju. Stvarna potrošnja vode ovisi o stvarnoj uporabi uređaja.

*3: Postignuta za standardni program pranja pamuka na 60 °C pri punom opterećenju ili standardni program pranja pamuka na 40 °C pri djelomičnom opterećenju, ovisno o tome koja vrijednost je manja, a preostali sadržaj vlage postignut za standardni program pranja pamuka na 60 °C pri punom opterećenju ili standardni program pranja pamuka na 40 °C pri djelomičnom opterećenju, ovisno o tome koja vrijednost je veća.

*4: Na koje se odnose informacije na oznaci i u informacijskom listu, prikladni su za pranje normalno zaprljanog pamučnog rublja i najučinkovitiji su programi u smislu kombinirane potrošnje energije i vode.

*5: Standardni programi za pranje pamuka je **Cotton+ (Pamuk +)** , puno opterećenje, **Cotton+ (Pamuk +)** , pola opterećenja i **Cotton+ (Pamuk +)** , pola opterećenja sukladno Uredbama **(EU) No. 1061/2010** i **EN 60456**.

*6: Izraženo u dB(A) re 1 pW i zaokruženo na najbliži cijeli broj tijekom faze pranja i centrifuge za standardni program za pranje pamuka na 60 °C pri punom opterećenju.

Scheda prodotto

Regolamento delegato (EU) No. 1061/2010 della Commissione

Nome o marchio del fornitore		LG		
Modello del fornitore		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Capacità nominale	kg	7,0	7,0	7,0
Classe di efficienza energetica		A+++	A+++	A+++
Ecoetichetta europea ottenuta in base al regolamento [**(EC) No 66/ 2010]**		No		
Consumo annuo ponderato di energia (AEC) kWh all'anno*1	kWh/anno	121	121	121
Consumo di energia				
Il programma cotone standard 60 ºC a pieno carico	kWh	0,60	0,60	0,60
Il programma cotone standard 60 ºC a carico parziale	kWh	0,49	0,49	0,49
Il programma cotone standard 40 ºC a carico parziale	kWh	0,47	0,47	0,47
Consumo annuo di energia dell'elettrodomestico spento e in stand-by	W	0,45	0,45	0,45
Consumo annuo ponderato di acqua (AWC) in litri all'anno*2	litri/anno	9200	9200	9200
Classe di efficienza della centrifuga su una scala da G (efficienza minima) ad A (efficienza massima).		A	B	B
Velocità centrifuga massima*3	giri al minuto	1370	1200	1000
Umidità rimanente*3	%	44	53	53
I programmi cotone standard*4		Cotton+▭, 60°C/40°C		

La durata del programma				
Il programma cotone standard 60 ºC a pieno carico*5	min	303	303	303
Il programma cotone standard 60 ºC a carico parziale*5	min	242	242	242
Il programma cotone standard 40 ºC a carico parziale*5	min	237	237	237
La durata della modalità stand-by (Tl)	min	10	10	10
Emissioni di rumore aereo				
Fase di lavaggio*6	dB(A)	55	55	55
Fase di centrifuga*6	dB(A)	74	74	74
A libera installazione				

*1: Basato su 220 cicli di lavaggio standard per programmi di cotone a 60 ºC e 40 ºC a carico pieno e parziale, e il consumo delle modalità a consumo ridotto. L'effettivo consumo di energia dipende da come viene utilizzato l'elettrodomestico.

*2: Basato su 220 cicli di lavaggio standard per programmi di cotone a 60 ºC e 40 ºC a carico pieno e parziale. L'effettivo consumo di acqua dipende da come viene utilizzato l'elettrodomestico.

*3: Ottenuto per il programma cotone standard a 60 ºC a pieno carico o per il programma cotone standard a 40 ºC a carico parziale, a seconda del valore più basso, e contenuto di umidità rimanente ottenuto per il programma cotone standard a 60 ºC a pieno carico o per il programma cotone standard a 40 ºC a carico parziale, a seconda del valore più alto.

*4: A cui si riferiscono le informazioni nell'etichetta e nella scheda secondo cui questi programmi sono adatti per pulire bucato di cotone mediamente sporco e che sono i programmi più efficaci in termini di consumo di energia e acqua combinati.

*5: Il programma cotone standard è **Cotone+** , pieno carico, **Cotone+** , mezzo carico e **Cotone+** , mezzo carico in base ai Regolamenti **(EU) No. 1061/2010** e **EN 60456**.

*6: Espresso in dB(A) re 1 pW e arrotondato alla cifra intera più vicina durante le fasi di lavaggio e centrifuga per il programma cotone standard 60 ºC a pieno carico.

Izstrādājuma datu lapa

Komisijas Deleģētā Regula (EU) No. 1061/2010

Piegādātāja nosaukums vai preču zīme		LG		
Piegādātāja modelis		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Nominālā ietilpība	kg	7,0	7,0	7,0
Energoefektivitātes klase		A+++	A+++	A+++
Piešķirta “ES balva Ecolabel” saskaņā ar regulu **[(EC) No 66/ 2010]**		Nē		
Svērtais ikgadējais enerģijas patēriņš (kWh) (AEC)*1	kWh/gadā	121	121	121
Enerģijas patēriņš				
Standarta 60 ºC kokvilnas programma ar pilnu noslodzi	kWh	0,60	0,60	0,60
Standarta 60 ºC kokvilnas programma ar daļēju noslodzi	kWh	0,49	0,49	0,49
Standarta 40 ºC kokvilnas programma ar daļēju noslodzi	kWh	0,47	0,47	0,47
Izslēgšanas režīma un atstātas ieslēgšanas režīma svērtais strāvas patēriņš	W	0,45	0,45	0,45
Svērtais ikgadējais ūdens patēriņš (AWC) litros gadā *2	litri/gadā	9200	9200	9200
Centrifūgas žāvēšanas efektivitātes klase skalā no G (vismazākā efektivitāte) līdz A (vislielākā efektivitāte)		A	B	B
Maksimālais centrifūgas ātrums*3	apgr./min	1370	1200	1000
Atlikušais mitrums*3	%	44	53	53
Standarta kokvilnas programmas*4		Cotton+ (Kokvilna+) , 60 °C / 40 °C		

Programmas laiks				
Standarta 60 °C kokvilnas programma ar pilnu noslodzi*5	min.	303	303	303
Standarta 60 °C kokvilnas programma ar daļēju noslodzi*5	min.	242	242	242
Standarta 40 °C kokvilnas programma ar daļēju noslodzi*5	min.	237	237	237
Atstātas ieslēgšanas režīma (TI) ilgums	min.	10	10	10
Akustiskie trokšņa izmeši gaisā				
Mazgāšanas fāze*6	dB(A)	55	55	55
Centrifūgas fāze*6	dB(A)	74	74	74
Brīva stāvēšana				

*1: Pamatojoties uz 220 standarta mazgāšanas cikliem kokvilnas programmām 60 °C un 40 °C temperatūrā ar pilnu un daļēju noslodzi un patēriņu zemas jaudas režīmos. Faktiskais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no iekārtas lietošanas.

*2: Pamatojoties uz 220 standarta mazgāšanas cikliem kokvilnas programmām 60 °C un 40 °C temperatūrā ar pilnu un daļēju noslodzi. Faktiskais ūdens patēriņš ir atkarīgs no iekārtas lietošanas.

*3: Iegūts ar standarta 60 °C kokvilnas programmu un pilnu noslodzi vai standarta 40 °C kokvilnas programmu ar daļēju noslodzi (zemākais rādītājs no abiem), un atlikušā mitruma saturs iegūts standarta 60 °C kokvilnas programmai ar pilnu noslodzi vai standarta 40 °C kokvilnas programmai ar daļēju noslodzi (lielākais rādītājs no abiem).

*4: Kā norāda informācija etiķetē un datu lapā, šīs programmas ir piemērotas vidēji netīras kokvilnas veļas mazgāšanai un ir visefektīvākās programmas kombinētā enerģijas un ūdens patēriņa ziņā.

*5: Standarta kokvilnas programma ir **Cotton+ (Kokvilna+)** , ar pilnu slodzi, **Cotton+ (Kokvilna+)** , ar pusslodzi, un **Cotton+ (Kokvilna+)** , ar pusslodzi saskaņā ar regulām **(EU) No. 1061/2010** un **EN 60456**.

*6: Vērtība izteikta dB(A) re 1 pW un noapaļota līdz tuvākajam veselajam skaitlim mazgāšanas un centrifūgas fāzēs standarta 60 °C kokvilnas programmai ar pilnu noslodzi.

Produkto techninių duomenų lentelė

Komisijos deleguotasis reglamentas (EU) No. 1061/2010

Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas		LG		
Tiekėjo modelis		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Nominali talpa	kg	7,0	7,0	7,0
Energijos vartojimo efektyvumo klasė		A+++	A+++	A+++
Suteiktas „ES ekologinio ženklo apdovanojimas“ pagal reglamentą [**(EC) No 66/ 2010]**		Ne		
Svertinis metinis energijos suvartojimas (AEC) kWh per metus*1	kWh / metus	121	121	121
Energijos suvartojimas				
Standartinė 60 ºC medvilnės programa esant visai apkrovai	kWh	0,60	0,60	0,60
Standartinė 60 ºC medvilnės programa esant dalinei apkrovai	kWh	0,49	0,49	0,49
Standartinė 40 ºC medvilnės programa esant dalinei apkrovai	kWh	0,47	0,47	0,47
Svertinis energijos suvartojimas išjungus ir palikus į jungtą	W	0,45	0,45	0,45
Svertinis metinis vandens suvartojimas (AWC) litrais per metus*2	litrų / metus	9200	9200	9200
Gręžimo efektyvumo klasė skalėje nuo G (mažiausiai efektyvu) iki A (labiausiai efektyvu).		A	B	B
Maksimalus gręžimo greitis*3	aps./min.	1370	1200	1000
Liekamoji drėgmė*3	%	44	53	53
Standartinės medvilnės programos*4		Cotton+ (medvilė+) , 60 °C / 40 °C		

Programos laikas				
Standartinė 60 ºC medvilnės programa esant visai apkrovai*5	min.	303	303	303
Standartinė 60 ºC medvilnės programa esant dalinei apkrovai*5	min.	242	242	242
Standartinė 40 ºC medvilnės programa esant dalinei apkrovai*5	min.	237	237	237
Palikto įjungto režimo trukmė (TI)	min.	10	10	10
Akustinis triukšmas ore				
Skalbimo fazė*6	dB(A)	55	55	55
Gręžimo fazė*6	dB(A)	74	74	74
Laisvai stovint				

*1: Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60 ºC and 40 ºC at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

*2: Remiantis 220 standartinių skalbimo ciklų pasirinkus medvilnės programas ir nustačius 60 ºC ir 40 ºC temperatūrą, su visa ir daline apkrova. Faktinis vandens suvartojimas priklausys nuo to, kaip prietaisas bus naudojamas.

*3: Pasiekta naudojant standartinę 60 ºC medvilnės programą ir visą apkrovą arba standartinę 40 ºC medvilnės programą ir dalinę apkrovą, priklausomai, kuri vertė yra mažesnė, o liekamasis drėgmės kiekis yra pasiektas naudojant standartinę 60 ºC medvilnės programą ir visą apkrovą arba standartinę 40 ºC medvilnės programą ir dalinę apkrovą, priklausomai, kuri vertė yra mažesnė.

*4: Kurioms taikoma informacija etiketėje ir techninių duomenų lentelėje, nurodant, kad šios programos tinka įprastai išteptiems medvilniniams skalbiniams ir kad šios programos yra pačios efektyviausios bendrų energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu.

*5: Standartinė medvilnės programa yra **Cotton+ (medvilė+)** , visa apkrova, **Cotton+ (medvilė+)** , pusė apkrovos, ir **Cotton+ (medvilė+)** , pusė apkrovos pagal reglamentus **(EU) No. 1061/2010** ir **EN 60456**.

*6: Išreikšta dB(A) yra 1 pW ir suapvalinta iki artimiausio sveikojo skaičiaus skalbimo ir gręžimo fazių metu, kai naudojama standartinė 60 ºC medvilnės programa ir visa apkrova.

Termékadatlap

Az (EU) No. 1061/2010 felhatalmazáson alapuló rendelet

A szállító neve vagy védjegye		LG		
A szállító által megadott típus		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Névleges kapacitás	kg	7,0	7,0	7,0
Energiahatékonysági osztály		A+++	A+++	A+++
Elnyerte az Európai Unió ökocímkéjét a **[(EC) No 66/ 2010]**		Nem		
Súlyozott éves energiafogyasztás (AEC) kWh / év*1	kWh / év	121	121	121
Energiafogyasztás				
Standard 60 ºC-os pamutprogram teljes töltettel	kWh	0,60	0,60	0,60
Standard 60 ºC-os pamutprogram részleges töltettel	kWh	0,49	0,49	0,49
Standard 40 ºC-os pamutprogram részleges töltettel	kWh	0,47	0,47	0,47
Kikapcsolt és bekapcsolva hagyott üzemmód súlyozott energiafogyasztása	W	0,45	0,45	0,45
Súlyozott éves vízfogyasztás (AWC) literben*2	liter/év	9200	9200	9200
Centrifugálási hatékonysági osztály egy G-től (legkevésbé hatékony) A-ig (leghatékonyabb) terjedő skálá		A	B	B
Max. centrifugálási sebesség*3	ford./ perc	1370	1200	1000
Maradék nedvességtartalom*3	%	44	53	53
A szabvány pamutprogramok*4		Cotton+ (Pamut+), 60 °C / 40 °C		

Program időtartam				
Standard 60 ºC-os pamutprogram teljes töltettel*5	perc	303	303	303
Standard 60 ºC-os pamutprogram részleges tö ltettel*5	perc	242	242	242
Standard 40 ºC-os pamutprogram részleges tö ltettel*5	perc	237	237	237
Bekapcsolva hagyott üzemmód (TI)	perc	10	10	10
Légi zajkibocsátás				
Mosási szakasz*6	dB(A)	55	55	55
Centrifugálási szakasz*6	dB(A)	74	74	74
Szabadon álló				

*1: A következő alapján: 220 standard mosási ciklus, 60º és 40ºC-os pamutprogrammal teljes és részleges töltettel, kis energiaigényű üzemmódok fogyasztása. A tényleges energiafogyasztás a használt programtól függ.

*2: A következő alapján: 220 standard mosási ciklus, 60º és 40ºC-os pamut programmal teljes és részleges töltettel, kis energiaigényű üzemmódok fogyasztása. A tényleges vízfogyasztás a használt programtól függ.

*3: Adat: standard 60ºC-os pamut programmal és teljes töltettel vagy standard 40ºC-os pamut programmal és részleges töltettel (amelyik az alacsonyabb érték). Maradék nedvességtartalom: standard 60ºC-os pamut programmal és teljes töltettel vagy standard 40ºC-os pamutprogrammal és részleges töltettel (amelyik a nagyobb érték).

*4: Amelyre a címkén és az adatlapon lévő információ vonatkozik; ezek a programok alkalmasak a közepesen szennyezett pamut ruhaneműk megtisztítására, és ezek a leghatékonyabb programok az energia- és vízfogyasztás vonatkozásában.

*5: A szabvány pamut program a **Cotton+ (Pamut+)** , 60°C teljes töltettel, **Cotton+ (Pamut+)** , 60°C féltöltettel, és **Cotton+ (Pamut+)** , 40°C féltöltettel a **(EU) No. 1061/2010** és **EN 60456** rendelkezéseknek megfelelően.

*6: dB(A)-ban, 1 pW, a legközelebbi egész számra kerekítve a mosási és centrifugázási szakaszokban a standard 60ºC-os pamut program (teljes töltet) esetében.

Productfiche

Gedelegeerde verordening (EU) No. 1061/2010 van de commissie

Naam of handelsmerk van de leverancier		LG		
Model van de leverancier		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Nominaal vermogen	kg	7,0	7,0	7,0
Energie-efficiëntieklasse		A+++	A+++	A+++
Bekroond met een "EU Ecolabel prijs" onder verordening [**(EC) No 66/ 2010]**		Nee		
Gewogen jaarlijks energieverbruik (AWC) in kWu per jaar*1	kWu / jaar	121	121	121
Energieverbruik				
Het standaard 60 ºC katoenprogramma met volledige lading	kWu	0,60	0,60	0,60
Het standaard 60 ºC katoenprogramma met gedeeltelijke lading	kWu	0,49	0,49	0,49
Het standaard 40 ºC katoenprogramma met gedeeltelijke lading	kWu	0,47	0,47	0,47
Gewogen stroomverbruik van de uit-modus en van de ingeschakeld-gelaten modus	W	0,45	0,45	0,45
Gewogen jaarlijks waterverbruik (AWC) in liter per jaar*2	liter / jaar	9200	9200	9200
Afficiëntieklasse centrifugeren-drogen op een schaal van G (minst efficiënt) tot A (meest efficië		A	B	B
Maximale centrifugeersnelheid*3	rpm	1370	1200	1000
Resterende vochtigheid*3	%	44	53	53
De standaard katoenprogramma's*4		Katoen+▭, , 60 °C / 40 °C		

De programmaduur				
Het standaard katoenprogramma van 60 °C met volledige lading*5	min.	303	303	303
Het standaard katoenprogramma van 60 °C met gedeeltelijke lading*5	min.	242	242	242
Het standaard katoenprogramma van 40 °C met gedeeltelijke lading*5	min.	237	237	237
De duur van de ingeschakeld-gelaten modus (TI)	min.	10	10	10
Akoestische geluidsemissie via de lucht				
Wasfase*6	dB(A)	55	55	55
Fase cntrifugeren*6	dB(A)	74	74	74
Vrijstaand				

*1: Op basis van 220 standaard wasprogramma's voor katoenprogramma's aan 60 °C en 40 °C met volledige en gedeeltelijke lading en het verbruik van de laagvermogenmodi. Het reële energieverbruik hangt af van de wijze waarop het apparaat wordt gebruikt.

*2: Op basis van 220 standaard wasprogramma's voor katoenprogramma's aan 60°C en 40 °C met volledige en gedeeltelijke lading en het verbruik van de laagvermogenmodi. Het reële waterverbruik hangt af van de wijze waarop het apparaat wordt gebruikt.

*3: Bereikt voor het standaard 60 °C katoenprogramma met volledige lading of het standaard 40 °C katoenprogramma met gedeeltelijke lading, ongeacht welke lager is, en de resterende vochtigheid bereikt voor het standaard 60 °C katoenprogramma met volledige lading of het standaard 40 °C katoenprogramma met gedeeltelijke lading, ongeacht welke groter is.

*4: De informatie in het waslabel en in de fiche wijst er op dat deze programma's geschikt zijn voor het wassen van normaal vuil katoen wasgoed en dat ze de meest efficiënte programma's zijn op het gebied van gecombineerd energie- en waterverbruik.

*5: Het standaard katoenprogramma is **Katoen+ (Coton+)** , volledige lading, **Katoen+ (Coton+)** , halve lading en **Katoen+ (Coton+)** halve lading in overeenstemming met Verordeningen **(EU) No. 1061/2010** en **EN 60456**.

*6: Uitgedrukt in dB(A) re 1 pW en afgerond tot het dichtstbijzijnde gehele getal tijdens de was- en centrigureerfasen voor het standaard 60°C katoenprogramma met volledige lading.

Karta produktu

Rozporządzenie delegowane komisji (EU) No. 1061/2011

Nazwa lub znak towarowy dostawcy		LG		
Model dostawcy		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Pojemność znamionowa	kg	7,0	7,0	7,0
Klasa efektywności energetycznej		A+++	A+++	A+++
Przyznana nagroda „EU Ecolabel" określona w rozporządzeniu (WE) No 66/ 2011]		Nie		
Ważone roczne zużycie energii (AEC) kWh na rok*1	kWh/rok	121	121	121
Zużycie energii				
Standardowy program prania bawełny w 60ºC z pełnym wsadem	kWh	0,60	0,60	0,60
Standardowy program prania bawełny w 60ºC z częściowym wsadem	kWh	0,49	0,49	0,49
Standardowy program prania bawełny w 40ºC z częściowym wsadem	kWh	0,47	0,47	0,47
Ważone zużycie energii w trybie wyłączenia i w trybie czuwania	W	0,45	0,45	0,45
Ważone roczne zużycie wody (AWC) w litrach na rok*2	litry/rok	9200	9200	9200
Klasa efektywności wirowania w skali od G (najwyższa efektywność) do A (najniższa efektywność).		A	B	B
Maksymalna prędkość wirowania*3	obr./min	1370	1200	1000
Wilgotność resztkowa*3	%	44	53	53
Standardowe programy prania bawełny*4			Bawełna+ 60 °C/40 °C	

Czas programu				
Standardowy program prania bawełny w 60ºC z pełnym wsadem*5	min.	303	303	303
Standardowy program prania bawełny w 60ºC z częściowym wsadem*5	min.	242	242	242
Standardowy program prania bawełny w 40ºC z częściowym wsadem*5	min.	237	237	237
Czas trwania trybu czuwania (TI)	min.	10	10	10
Poziom emitowanego hałasu				
Faza prania*6	dB(A)	55	55	55
Faza wirowania*6	dB(A)	74	74	74
Konfiguracja wolnostojąca				

*1:Na podstawie 220 standardowych cykli prania w przypadku programów prania bawełny w 60 ºC i 40 ºC z pełnym i częściowym wsadem, a także zużycia w trybach o niskim poborze mocy. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależeć od sposobu użytkowania urządzenia.

*2:Na podstawie 220 standardowych cykli prania w przypadku programów prania bawełny w 60 i 40 z pełnym i częściowym wsadem. Rzeczywiste zużycie wody będzie zależeć od sposobu użytkowania urządzenia.

*3:Dane pozyskane na podstawie standardowego programu prania bawełny w 60 ºC z pełnym wsadem lub standardowego programu prania bawełny w 40 ºC z częściowym wsadem, zależnie od tego, które są niższe, oraz pozostającej zawartości wilgotności pozyskanej dla standardowego programu prania bawełny w 60 ºC z pełnym wsadem lub standardowego programu prania bawełny w 40 ºC z częściowym wsadem, zależnie od tego, które są wyższe.

*4:Programy, do których odnoszą się informacje umieszczone na metce i na karcie produktu, i które są odpowiednie do prania bawełny zabrudzonej w stopniu normalnym oraz są najbardziej wydajnymi programami pod względem łącznego zużycia energii i wody.

*5:Standardowy program prania bawełny to **Bawełna+** , z pełnym wsadem, **Bawełna+** , z połową wsadu oraz **Bawełna+** , z połową wsadu zgodnie z Rozporządzeniami **(EU) No. 1061/2011** i **EN 60456**.

*6:Dane wyrażone w dB(A) re 1 pW i zaokrąglone do najbliższej liczby całkowitej w fazach prania i wirowania dla standardowego programu prania bawełny w 60 ºC z pełnym wsadem.

Ficha de informação do produto

Regulamento delegado da Comissão (EU) No. 1061/2010

Nome do fornecedor ou marca comercial		LG		
Modelo do fornecedor		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Capacidade nominal	kg	7,0	7,0	7,0
Classe de eficiência energética		A+++	A+++	A+++
Premiado com o “Prémio Rótulo Ecológico da UE” nos termos do regulamento **[(EC) No 66/ 2010]**		N.º		
Consumo energético anual previsto (AEC) em kWh por ano*1	kWh/ano	121	121	121
Consumo energético				
O programa padrão para algodão a 60 ºC com carga completa	kWh	0,60	0,60	0,60
O programa padrão para algodão a 60 ºC com carga parcial	kWh	0,49	0,49	0,49
O programa padrão para algodão a 40 ºC com carga parcial	kWh	0,47	0,47	0,47
Consumo energético previsto para o modo de desativação e para o modo de espera	W	0,45	0,45	0,45
Consumo anual de água previsto (CAA) em litros por ano*2	litros/ano	9200	9200	9200
Classe de eficiência de secagem numa escala de G (menos eficiente) a A (mais eficiente).		A	B	B
Velocidade máxima de centrifugação*3	rpm	1370	1200	1000
Humidade restante*3	%	44	53	53
Os programas padrão para algodão*4		Cotton+ (Algodão+) , 60 °C / 40 °C		

O tempo do programa				
O programa padrão para algodão a 60 ºC com carga completa*5	min.	303	303	303
O programa padrão para algodão a 60 ºC com carga parcial*5	min.	242	242	242
O programa padrão para algodão a 40 ºC com carga parcial*5	min.	237	237	237
A duração do modo de espera (TI)	min.	10	10	10
Emissões sonoras acústicas transmitidas pelo ar				
Fase de lavagem*6	dB(A)	55	55	55
Fase de centrifugação*6	dB(A)	74	74	74
Autónoma				

*1: Com base em 220 programas de lavagem para algodão a 60 ºC e 40 ºC, com carga parcial e completa, e no consumo dos modos de baixo consumo energético. O consumo energético real depende da forma como o equipamento é utilizado.

*2: Com base em 220 programas de lavagem para algodão a 60 ºC e 40 ºC, com carga parcial e completa. O consumo de água real depende da forma como o equipamento é utilizado.

*3: Atingido para o programa padrão para algodão a 60 ºC com carga completa, ou programa padrão para algodão a 40 ºC com carga parcial, o que for mais baixo, e conteúdo de humidade restante alcançado para o programa padrão para algodão a 60 ºC com carga completa, ou padrão para algodão a 40 ºC com carga parcial, o que for mais alto.

*4: De acordo com as informações presentes na etiqueta e na ficha de informação do produto, estes programas são adequados para limpar roupa de algodão com um nível de sujidade normal, e que se tratam dos programas mais eficientes em termos de combinação de energia e consumo de água.

*5: O programa padrão para algodão é **Algodão+** ▭, 60°C para a carga completa, **Algodão+** ▭, 60°C para metade da carga, e **Algodão+** ▭ , 60°C para metade da carga, em conformidade com os Regulamentos **(EU) No. 1061/2010** e **EN 60456**

*6: Expresso em dB(A) re 1 pW, e arredondado para o número inteiro mais próximo durante as fases de lavagem e centrifugação do programa padrão para algodão a 60 ºC com carga completa.

Fişa produsului

Regulamentul delegat al Comisiei (EU) No. 1061/2010

Denumirea sau marca comercială a furnizorului	LG			
Modelul furnizorului		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Capacitate nominală	kg	7,0	7,0	7,0
Clasa de eficienţă energetică		A+++	A+++	A+++
S-a acordat o etichetă UE ecologică în conformitate cu Regulamentul [**(EC) No 66/ 2010**]		Fără/Nu		
Consum anual de energie ponderat (AEC) kWh pe an*1	kWh/an	121	121	121
Consum de energie				
Programul standard pentru bumbac 60 ºC la încărcare maximă	kWh	0,60	0,60	0,60
Programul standard pentru bumbac 60 ºC la încărcare parţială	kWh	0,49	0,49	0,49
Programul standard pentru bumbac 40 ºC la încărcare parţială	kWh	0,47	0,47	0,47
Consumul ponderat de energie în modul de oprire şi modul de aşteptare	W	0,45	0,45	0,45
Consum anual de apă ponderat (AWC) în litri pe an*2	litri/an	9200	9200	9200
Clasa de eficienţă a uscării prin centrifugare pe o scară de la G (cea mai mică eficienţă) la A (cea		A	B	B
Viteza max. de centrifugare*3	rot/min	1370	1200	1000
Umiditate rămasă*3	%	44	53	53
Programele standard pentru bumbac*4		Cotton+ (Bumbac+), , 60 °C / 40 °C		

Durata programului				
Programul standard pentru bumbac 60 °C la încărcare maximă*5	min.	303	303	303
Programul standard pentru bumbac 60 °C la încărcare parțială*5	min.	242	242	242
Programul standard pentru bumbac 40 °C la încărcare parțială*5	min.	237	237	237
Durata modului așteptare (TI)	min.	10	10	10
Emisii de zgomot				
Faza de spălare*6	dB(A)	55	55	55
Faza de centrifugare*6	dB(A)	74	74	74
Aparat fixat pe podea				

*1: Pe baza a 220 cicluri standard de spălare pentru programele de bumbac la 60 °C și 40 °C la încărcare totală și parțială și la consumul modurilor cu putere redusă. Consumul real de energie depinde de modul de utilizare al aparatului.

*2: Pe baza a 220 cicluri standard de spălare pentru programele de bumbac la 60 °C și 40 °C la încărcare totală și parțială. Consumul real de apă depinde de modul în care aparatul este utilizat.

*3: Realizat pentru programul standard pentru bumbac 60 °C la încărcare completă sau programul standard pentru bumbac 40 °C la încărcare parțială, oricare este mai mic, și conținutul de umiditate rămasă realizat pentru programul standard pentru bumbac 60 °C la încărcare maximă sau programul standard pentru bumbac 40 °C la încărcare parțială, oricare este mai mare.

*4: La care se referă informaţiile de pe etichetă şi din fişă, că aceste programe sunt potrivite pentru curăţarea rufelor de bumbac cu un grad normal de murdărie şi că acestea reprezintă cele mai eficiente programe din punctul de vedere al consumului combinat de energie şi apă.

*5: Programul standard pentru bumbac este **Cotton+ (Bumbac+)** , pentru încărcare completă, **Cotton+ (Bumbac+)** , pentru încărcare pe jumătate, și **Cotton+ (Bumbac+)** , pentru jumătate în conformitate cu regulamentul **(EU) No. 1061/2010** și **EN 60456**.

*6: Exprimat în dB(A) re 1 pW şi rotunjit la cel mai apropiat număr întreg în timpul fazelor de spălare şi de centrifugare pentru programul standard pentru bumbac 60 °C la încărcare maximă.

Produktový štítok

Komisiou delegované nariadenie (EU) No. 1061/2010

Názov dodávateľa alebo obchodná značka		LG		
Model dodávateľa		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Menovitý výkon	kg	7,0	7,0	7,0
Trieda energetickej účinnosti		A+++	A+++	A+++
Ohodnotené „EU Ecolabel award“ v súlade s nariadením [**(EC) No 66/ 2010]**		Nie		
Vážená ročná spotreba energie (AEC) v kWh za rok*1	kWh/rok	121	121	121
Energetická spotreba				
Štandardný program 60 ºC bavlna pri plnom naplnení	kWh	0,60	0,60	0,60
Štandardný program 60 ºC bavlna pri čiastočnom naplnení	kWh	0,49	0,49	0,49
Štandardný program 40 ºC bavlna pri čiastočnom naplnení	kWh	0,47	0,47	0,47
Vážená spotreba energie v režime vyp. a v rež ime ponechané zapnuté	W	0,45	0,45	0,45
Vážená ročná spotreba vody (AWC) v litroch za rok*2	litrov/rok	9200	9200	9200
Trieda efektivity odstreďovania na škále od G (najmenej efektívne) do A (najviac efektívne).		A	B	B
Max. rýchlosť odstreďovania*3	ot./min.	1370	1200	1000
Zvyšková vlhkosť*3	%	44	53	53
Štandardné programy pre bavlnu*4		Bavlna+▭, , 60 °C / 40 °C		

čas programu				
Štandardný program 60 °C bavlna pri plnom naplnení*5	min.	303	303	303
Štandardný program 60 °C bavlna pri čiastočnom naplnení*5	min.	242	242	242
Štandardný program 60 °C bavlna pri čiastočnom naplnení*5	min.	237	237	237
Trvanie režimu zostať zapnutý (TI)	min.	10	10	10
Akustické hlukové emisie prenášané vzduchom				
Fáza prania*6	dB(A)	55	55	55
Fáza odstreďovania*6	dB(A)	74	74	74
Voľne stojaci spotrebič				

*1: Založené na 220 štandardných cykloch prania pre programy bavlny pri 60 °C a 40 °C pri plnom a čiastočnom naplnení a spotrebe nízkoenergetických režimov. Aktuálna energetická spotreba bude závisieť od toho, ako je spotrebič využívaný.

*2: Založené na 220 štandardných cykloch prania pre programy bavlny pri 60 °C a 40 °C pri plnom a čiastočnom naplnení. Aktuálna spotreba vody bude závisieť od toho, ako je spotrebič využívaný.

*3: Dosiahnuté pre štandardný program bavlny 60 °C pri plnom naplnení alebo pre štandardný program bavlny 40 °C pri čiastočnom naplnení, ktorékoľvek je menšie a pri zvyšnom objeme vlhkosti dosiahnutom pre štandardný program bavlny 60 °C pri plnom naplnení alebo štandardný program bavlny 40 °C pri čiastočnom naplnení, ktorékoľvek je väčšie.

*4: Na ktorý sa vzťahuje informácia na štítku a nálepke, že tieto programy sú vhodné na čistenie normálne znečistenej bavlnenej bielizne a že sú najefektívnejšie programy z hľadiska kombinácie spotreby energie a vody.

*5: Štandardný program pre bavlnu je **Bavlna+** , plnej náplne, **Bavlna+** , polovičnej náplne a **Bavlna+** polovičnej náplne podľa nariadení **(EU) No. 1061/2010** a **EN 60456**.

*6: Vyjadrené v dB(A) re 1 pW a zaokrúhlené k najbližšej celočíselnej hodnote počas fáz prania a odstreďovania pre štandardný program bavlny 60 °C pri plnom naplnení.

Podatkovna kartica izdelka

Delegirana uredba Komisije (EU) No. 1061/2010

Ime dobavitelja ali blagovna znamka	LG			
Model dobavitelja		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Ocenjena kapaciteta	kg	7,0	7,0	7,0
Razred energetske učinkovitosti		A+++	A+++	A+++
Po uredbi [**(EC) No 66/ 2010] je izdelku podeljen znak »EU Ecolabel«.**		Ne		
Izračunana letna poraba energije (AEC) v kWh na leto*1	kWh/leto	121	121	121
Poraba energije				
Standarden program za bombažno perilo pri polnem pralnem stroju in pri 60 ºC	kWh	0,60	0,60	0,60
Standarden program za bombažno perilo pri delno napolnjenem pralnem stroju in pri 60 ºC	kWh	0,49	0,49	0,49
Standarden program za bombažno perilo pri delno napolnjenem pralnem stroju in pri 40 ºC	kWh	0,47	0,47	0,47
Izračun porabe moči izklopljenega načina in nač ina, ko stroj ostaja vklopljen	W	0,45	0,45	0,45
Izračunana letna poraba energije (AWC) v litrih na leto*2	litrov/leto	9200	9200	9200
Razred energijske učinkovitosti ožemanja je izraž en z lestvico od A (najbolj učinkovito) do G		A	B	B
Maksimalna hitrost centrifugiranja*3	vrt./min.	1370	1200	1000
Preostala vlaga*3	%	44	53	53
Standardni programi za bombažno perilo*4		Bombaž+▭, 60 °C/40 °C		

Trajanje programa				
Standarden program za bombažno perilo pri polnem pralnem stroju in 60 ºC*5	min.	303	303	303
Standarden program za bombažno perilo pri delno napolnjenem pralnem stroju in pri 60 ºC*5	min.	242	242	242
Standarden program za bombažno perilo pri delno napolnjenem pralnem stroju in pri 40 ºC*5	min.	237	237	237
Trajanje načina, ko je naprava še nekaj časa vklopljena (TI)	min.	10	10	10
Emisije akustičnega hrupa v zraku				
Korak pranja*6	dB(A)	55	55	55
Korak centrifugiranja*6	dB(A)	74	74	74
Prosto stoječi				

*1: Na osnovi 220 standardnih pranj za programe za bombažno perilo pri 60 ºC in 40 ºC s polnim ali delno naloženim strojem ter uporabe načinov nizke moči. Dejanska poraba energije je odvisna od tega, kako napravo uporabljate.

*2: Na osnovi 220 standardnih pranj za programe za bombažno perilo pri 60 ºC in 40 ºC s polnim ali delno naloženim strojem. Dejanska poraba energije je odvisna od tega, kako napravo uporabljate.

*3: Doseženo za standarden program za bombažno perilo pri 60 ºC in polnem pralnem stroju ali standarden program za bombažno perilo pri delno napolnjenem pralnem stroju in pri 40 ºC, kar je nižje, ter preostala vsebnost vlage, ki je dosežena pri standardnem programu za bombažno perilo pri polnem pralnem stroju in 60 ºC, oziroma pri standardnem programu za bombažno perilo pri delno napolnjenem pralnem stroju in pri 40 ºC, kar je nižje.

*4: Informacije, ki so na etiketi in na kartici izdelka enake, pomenijo, da so ti programi primerni za čiščenje zmerno umazanega bombažnega perila ter da so to najučinkovitejši programi pod pogoji kombinirane porabe vode in energije.

*5: Standarden program za bombaž je **Cotton+ (Bombaž+)** , maksimalna količina, **Cotton+ (Bombaž+)** , polovična količina in **Cotton+ (Bombaž+)** , polovična količina v skladu s predpisi **(EU) No. 1061/2010** in **EN 60456**.

*6: Izraženo v dB(A) glede 1 pW in zaokroženo na najbližjo decimalko med fazama pranja in centrifugiranja za standardne programe za bombažno perilo pri polno naloženem stroju in pri 60 ºC.

Tuoteseloste

Komission delegoitu asetus (EU) No. 1061/2010

Toimittajan nimi tai tavaramerkki		LG		
Toimittajan malli		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Nimelliskapasiteetti	kg	7,0	7,0	7,0
Energiatehokkuusluokka		A+++	A+++	A+++
Myönnetty EU:n ympäristömerkki Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen **(EC) No 66/**		Ei		
Painotettu vuotuinen energiankulutus (AEC) kilowattitunteina vuodessa*1	kWh/vuosi	121	121	121
Energiankulutus				
Vakiopuuvillaohjelma 60 ºC täydellä koneellisella	kWh	0,60	0,60	0,60
Vakiopuuvillaohjelma 60 ºC vajaalla koneellisella	kWh	0,49	0,49	0,49
Vakiopuuvillaohjelma 40 ºC vajaalla koneellisella	kWh	0,47	0,47	0,47
Painotettu tehonkulutus pois päältä -tilassa ja päälle jätettynä -tilassa	W	0,45	0,45	0,45
Painotettu vuotuinen vedenkulutus (AWC) litroina vuodessa*2	litraa/vuosi	9200	9200	9200
Linkoustehokkuusluokka asteikolla G:stä (vähiten tehokas) A:han (tehokkain).		A	B	B
Suurin linkousnopeus*3	rpm	1370	1200	1000
Jäännöskosteus*3	%	44	53	53
Vakiopuuvillaohjelmat*4		Puuvilla+ 60 °C / 40 °C		

Ohjelman kesto				
Vakiopuuvillaohjelma 60 ºC täydellä koneellisella*5	min.	303	303	303
Vakiopuuvillaohjelma 60 ºC vajaalla koneellisella*5	min.	242	242	242
Vakiopuuvillaohjelma 40 ºC vajaalla koneellisella*5	min.	237	237	237
Päälle jätettynä -tilan kesto (TI)	min.	10	10	10
Äänitaso				
Pesuvaihe*6	dB(A)	55	55	55
Linkousvaihe*6	dB(A)	74	74	74
Vapaasti seisova				

*1: Painotettu vuotuinen energiankulutus (AEC) kilowattitunteina kun huomioon otetaan 220 vakiopesuohjelmaa 60 ºC:n ja 40 ºC:n puuvillaohjelmilla täydellä ja vajaalla koneellisella sekä tehonsäästötilojen energiankulutus. Todellinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavasta.

*2: Painotettu vuotuinen vedenkulutus (AWC) litroina kun huomioon otetaan 220 vakiopesuohjelmaa 60 ºC:n ja 40 ºC:n puuvillaohjelmilla täydellä ja vajaalla koneellisella. Todellinen vedenkulutus riippuu laitteen käyttötavasta.

*3: Suuri linkousnopeus 60 ºC:n vakiopuuvillaohjelmalla täydellä koneellisella tai 40 ºC:n vakiopuuvillaohjelmalla vajaalla koneellisella riippuen siitä, kumpi on pienempi, sekä jäännöskosteus 60 ºC:n vakiopuuvillaohjelmalla täydellä koneellisella tai 40 ºC:n vakiopuuvillaohjelmalla vajaalla koneellisella riippuen siitä, kumpi on suurempi.

*4: Vakiopesuohjelmat, joita merkissä ja tuoteselosteessa annetut tiedot koskevat, jotka sopivat normaalilikaisen puuvillapyykin pesuun ja jotka ovat yhdistetyn energian- ja vedenkulutuksen kannalta tehokkaimmat ohjelmat.

*5: Vakiopuuvillaohjelma on **Cotton+ (Puuvilla+)** , täysi koneellinen,**Cotton+ (Puuvilla+)** , puoli koneellista, ja **Cotton+ (Puuvilla+)** , puoli koneellista komission delegoidun asetuksen **(EU) No. 1061/2010** ja standardin **EN 60456** mukaan.

*6: Äänitaso, joka on ilmaistu äänen tehona dB(A) re 1 pW pyöristettynä lähimpään kokonaislukuun, pesu- ja linkousvaiheessa 60 ºC:n vakiopuuvillaohjelmalla täydellä koneellisella.

Produktblad

Kommissionens delegerade förordning (EU) No. 1061/2010

Leverantörens namn eller varumärke		LG		
Leverantörens modell		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Nominell kapacitet	kg	7,0	7,0	7,0
Energieffektivitetsklass		A+++	A+++	A+++
Tilldelad ”EG miljömärke” enligt förordning **[(EC) No 66/ 2010]**		Nej		
Vägd årlig energiförbrukning (AEC) kWh per år*1	kWh/år	121	121	121
Energiförbrukning				
Standardprogrammet 60 ºC bomull med full last	kWh	0,60	0,60	0,60
Standardprogrammet 60 ºC bomull med dellast	kWh	0,49	0,49	0,49
Standardprogrammet 40 ºC bomull med dellast	kWh	0,47	0,47	0,47
Vägd elkraftförbrukning i läge FRÅN och i läge BEREDSKAP	W	0,45	0,45	0,45
Vägd årlig vattenförbrukning (AWC) i liter per år*2	liter/år	9200	9200	9200
Centrifugeringseffektivitetsklass på en skala från G (minst effektiv) till A (mest effektiv).		A	B	B
Max centrifugeringsvarvtal*3	rpm	1370	1200	1000
Kvarvarandet fuktighet*3	%	44	53	53
Standard bomullsprogram är*4		Bomull+ 60 °C / 40 °C		

Programtiden				
Standardprogrammet 60 °C bomull med full last*5	min.	303	303	303
Standardprogrammet 60 °C bomull med dellast*5	min.	242	242	242
Standardprogrammet 40 °C bomull med dellast*5	min.	237	237	237
Varaktighet för läge BEREDSKAP (TI)	min.	10	10	10
Luftburen akustisk bulleremission				
Tvättfas*6	dB(A)	55	55	55
Centrifugeringsfas*6	dB(A)	74	74	74
Fristående				

*1: Baserat på 220 standard tvättcykler för bomullsprogram med 60 °C och 40 °C, full last och dellast och förbrukningen för lågeffektlägen. Den verkliga energiförbrukningen är avhängig hur apparaten används.

*2: Baserat på 220 standard tvättcykler för bomullsprogram med 60 °C och 40 °C, full last och dellast och förbrukningen för lågeffektlägen. Den verkliga vattenförbrukningen är avhängigt hur apparaten används.

*3: Erhållet för standard 60 °C bomullsprogram med full last eller standard 40 °C bomullsprogram med dellast, avhängigt vilket som är lägst, och kvarvarande fuktighet för standard 60 °C bomullsprogram med full last eller standard 40 °C bomullsprogram med dellast avhängigt vilket som är störst.

*4: Informationen på etiketten och i faktabladet anger att dessa program är lämpliga för rengöring av normalt nedsmutsad bomullstvätt och att de är de mest effektiva programmen med avseende på kombinationen energi- och vattenförbrukning.

*5: Standard bomullsprogram är **Cotton+ (Bomull+)** , 60°C full last, **Cotton+ (Bomull+)** , 60°C halv last och **Cotton+ (Bomull+)** , 60°C halv last i enlighet med förordningarna **(EU) No. 1061/2010** och **EN 60456**.

*6: Uttryckt i dB(A) refererat till 1 pW och avrundat till närmaste heltal under tvätt- och centrifugeringsfaserna för standard 60 °C bomullsprogram med full last.

Produktkort

Delegert forordning (EU) No. 1061/2010

Leverandørens navn eller varemerke		LG		
Leverandørens modellbetegnelse		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Beregnet kapasitet	kg	7,0	7,0	7,0
Energieffektivitetsklasse		A+++	A+++	A+++
Merking i henhold til "EU Ecolabel ordningen" **[(EC) No 66/ 2010]**		Nei		
Gjennomsnittlig årlig energiforbruk (AEC) kWt / år*1	kWt / år	121	121	121
Energiforbruk				
Standard 60 ºC bomullsprogram med full maskin	kWt	0,60	0,60	0,60
Standard 60 ºC bomullsprogram med halv maskin	kWt	0,49	0,49	0,49
Standard 40 ºC bomullsprogram med halv maskin	kWt	0,47	0,47	0,47
Gjennomsnittlig energiforbruk ved avslått og hvilemodus	W	0,45	0,45	0,45
Gjennomsnittlig årlig vannforbruk beregnet i liter per år*2	liter / år	9200	9200	9200
Sentrifugeytelsesklasse på en skala fra G (minst effektivt) til A (mest effektiv).		A	B	B
Maks. sentrifugehastighet*3	rpm	1370	1200	1000
Restfuktighet*3	%	44	53	53
Standard program for bomullstøy*4		Bomull+▭ 60 °C / 40 °C		

Programtid				
Standard 60 ºC bomullsprogram med full maskin*5	min.	303	303	303
Standard 60 ºC bomullsprogram med halv maskin*5	min.	242	242	242
Standard 40 ºC bomullsprogram med halv maskin*5	min.	237	237	237
Varighet av standbytid (TI)	min.	10	10	10
Lydnivå				
under vask*6	dB(A)	55	55	55
Under sentrifugering*6	dB(A)	74	74	74
Frittstående				

*1: Basert på 220 standard vaskesykluser for bomullsprogram på 60 ºC og 40 ºC med full og halv maskin med forbruk på lavenergieffekt. Det faktiske energiforbruket avhenger av hvordan maskinen brukes.

*2: Basert på 220 standard vaskesykluser for bomullsprogram på 60 ºC og 40 ºC med full og halv maskin. Det virkelige vannforbruket avhenger av hvordan maskinen blir brukt.

*3: Høyeste hastighet som nås ved standard 60 ºC bomullsprogram med full maskin eller standard 40 ºC bomullsprogram med halv maskin avhenger av hvilke verdier som er lavest, og restfuktigheten som nås ved standard 60 ºC bomullsprogram med full maskin eller standard 40 ºC bomullsprogram med halv maskin, avhenger av hvilken verdi som er høyest.

*4: Disse standardprogrammene er passende for rengjøring av normal skitten klesvask, samt de mest effektive programmene i henhold til energi og vannforbruk.

*5: Standard program for bomullstøy er **Cotton+ (Bomull+)** , 60°C full maskin, **Cotton+ (Bomull+)** , 60°C halv maskin, og **Cotton+ (Bomull+)** , 60°C halv maskin i henhold til forordningen **(EU) No. 1061/2010** og **EN 60456**.

*6: Støynivå dB(A) re 1 pW, under vask og sentrifugefasene for standard 60 ºC bomullsprogram med full maskin, merket som dB(A) og avrundet til nærmeste hele måleenhet.

Листок технических данных изделия

Делегированный регламент комиссии (EU) No. 1061/2010

Наименование и торговая марка поставщика		LG		
Идентификатор модели поставщика		F4J(5-6)Q ****, F14WM7***, F74J(5-6)****, F74C4***, FH4J6Q**, Q5J5Q****, W5J5Q***	F2J(5-6)Q ****, F72J(5-6)***, F72J5QN**, W3J5QN***	F0J(5-6)Q ****, F70J5QN**
Номинальная загрузка	кг	7,0	7,0	7,0
Класс энергопотребления		A+++	A+++	A+++
Экологический сертификат EU Ecolabel award в соответствии с регламентом [**(EC) No 66/**		Нет		
Среднее потребление электроэнергии в год: (AEC) кВт·ч в год*1	кВт·ч/год	121	121	121
Потребление электроэнергии				
Стандартная программа стирки хлопка при температуре 60 ºC и полной загрузке	кВт·ч	0,60	0,60	0,60
Стандартная программа стирки хлопка при температуре 60 ºC и частичной загрузке	кВт·ч	0,49	0,49	0,49
Стандартная программа стирки хлопка при температуре 40 ºC и частичной загрузке	кВт·ч	0,47	0,47	0,47
Среднее потребление электроэнергии в выключенном состоянии или в режиме ожидания	Вт	0,45	0,45	0,45
Среднее потребление воды в год (AWC) в литрах в год*2	литры/год	9200	9200	9200
Класс эффективности отжима по шкале от G (наименее эффективный) до A (наиболее эффек		A	B	B
Максимальная скорость вращения барабана при отжиме*3	об/мин	1370	1200	1000
Остаточная влага*3	%	44	53	53
Стандартные программы для стирки вещей из хлопка*4		Cotton+ (Хлопок+)□, , 60/40 °C		

Время выполнения программы				
Стандартная программа стирки хлопка при температуре 60 ºC и полной загрузке*5	мин.	303	303	303
Стандартная программа стирки хлопка при температуре 60 ºC и частичной загрузке*5	мин.	242	242	242
Стандартная программа стирки хлопка при температуре 40 ºC и частичной загрузке*5	мин.	237	237	237
Длительность режима ожидания (TI)	мин.	10	10	10
Воздушный шум				
Стадия стирки*6	дБ(A)	55	55	55
Стадия отжима*6	дБ(A)	74	74	74
Свободно стоящая				

*1: На основе 220 стандартных циклов стирки при использовании программ для стирки вещей из хлопка при температуре 60 и 40 ºC, при частичной и полной загрузке. Фактическое потребление энергии зависит от режима использования машины.

*2: На основе 220 стандартных циклов стирки при использовании программ для стирки вещей из хлопка при температуре 60 и 40 ºC при полной или частичной загрузке. Фактическое потребление воды зависит от режима использования машины.

*3: Максимальная скорость вращения барабана при отжиме, вычисленная для стандартной программы стирки вещей из хлопка при температуре 60 ºC и полной загрузке или стандартной программы стирки вещей из хлопка при температуре 40 ºC при частичной загрузке, в зависимости от того, в каком из указанных случаев данное значение будет ниже. Количество остаточной влаги получено для стандартной программы стирки вещей из хлопка при температуре 60 ºC и полной загрузки или стандартной программы стирки вещей из хлопка при температуре 40 ºC и частичной загрузке, в зависимости от того, в каком из указанных случаев данное значение будет выше.

*4: Информация на ярлыке и листе технических данных относится к тому, что данные программы пригодны для стирки белья с обычной степенью загрязнения и имеют наибольшую экономичность в плане объединенного потребления электроэнергии и воды.

*5: В соответствии с директивой **(EU) No. 1061/2010** и **EN 60456** стандартной программой для стирки вещей из хлопка является программа **Хлопок+** , при полной загрузке, **Хлопок+** , при 1/2 загрузки и <**Хлопок+** при 1/2 загрузки.

*6: Значение уровня шума в дБ(A) для 1 пВт, округленное до ближайшего целого числа, возникающего на стадии стирки и отжима при использовании стандартной программы для стирки вещей из хлопка при температуре 60 ºC при полной загрузке.